

THE ORION BEER DINING

Orion

# THE ORION BEER DINING

Summer



## オリオンビールが手掛ける 本格クラフトビール

### — オリオン ザ・クラフト —

沖縄のビール文化をさらに豊かにすることを夢見て造った「オリオン ザ・クラフト」。  
沖縄県産のホップを使用し、醸造家が手作業でこだわり抜いて造り出した、オリオンビールが誇る本格的なクラフトビールです。

©沖縄県産ホップ一部使用

#### WHAT'S ORION THE CRAFT?

沖縄県産ホップを使用した、  
唯一無二のクラフトビール



沖縄県産素材にこだわるオリオンビールは、ビールの主原料であるホップも琉球大学との共同研究で沖縄県内生産を実現させました。しかし、まだまだ生産量が少なく貴重なため、使用が許されているのはオリオン ザ・クラフトだけ。まだどこにもない、味わいです。  
※沖縄県産ホップは一部使用

さらに、特設ブルワリーで  
醸造家が手作業仕込み



オリオン ザ・ドラフトなどを生産する設備とは別に、クラフトビール専用の小規模醸造設備を名護工場内に設置。経験豊富な醸造家が仕込みから樽詰めまで手作業で徹底管理。柔軟な発想で、ハッと驚かせるような個性溢れるクラフトビールを開発しています。



「オリオン ザ・クラフト」  
生産におけるこだわり

“ビール”というお酒は非常に多様で自由なお酒です。(その種類は100種類以上)  
その多様性=個性を引き出し、「驚きと楽しさをお届けしたい」「沖縄のビール文化をさらに豊かにしたい」という想いを軸に、柔軟な発想や自由な製法を最大限に体现するため、通常ラインとは異なる小規模な設備を使い、すべての工程を手作業で丁寧に醸造しています。  
“沖縄県産ホップ”に加え、沖縄独自の季節素材も積極的に取り入れ、オリオン ザ・クラフトだからこそ出来る魅力の発信にこれからもチャレンジしていきます。



### PALE ALE

[ペールエール]

沖縄県産ホップを使用し、全体的にトロピカルで爽やかな印象。苦味は控えめなため、何杯でも飲めるビール。「Orion The Craft」の原点(フラッグシップ)となるよう開発されました。



### WEIZEN

[ヴァイツェン]

フルーティーな香りが前面に感じられ、甘さは控えめで軽い酸味があり、小麦由来の優しくまろやかなニュアンスが特徴。ボディを軽めに仕上げていますので飲みやすく、“食事とも良く合うWeizen”になっています。



### IPA

[インディア・ペールエール]

数あるIPAスタイルの中でも特に苦味が強く、ドライな後味が特徴的なアメリカンスタイルを採用。シトラス且つトロピカルなアフターレーパーが楽しめます。しっかりしたボディ感ですが、するすると飲める仕上がります。



### シークレット クラフトビール

季節によって、4番目の  
クラフトビールが存在します。  
アナタは出会えるか!?

#### WINE SHOP ENOTECA

ワインショップ・エノテカ オリオンホテル那覇店

エノテカおすすめ

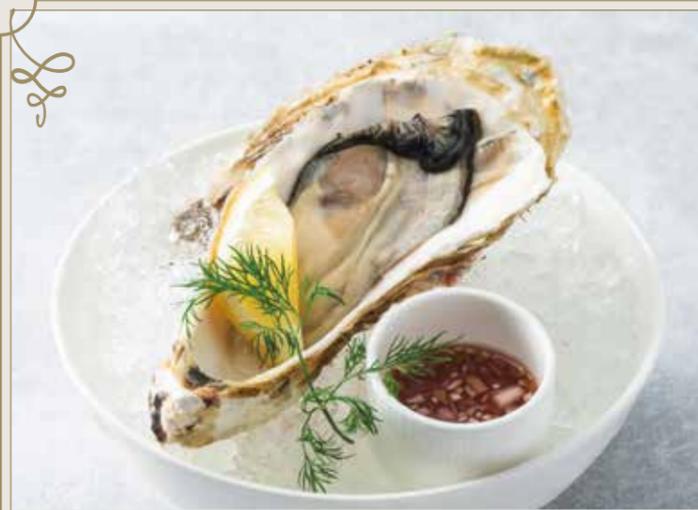
ルイ・ロデレール コレクション 244  
Louis Roederer Collection 244  
フランス・シャンパーニュ  
フレッシュなミネラル感とスモーキーな風味を纏う豊かな余韻が魅力。「最も賞賛されるシャンパーニュ・ブランド」第1位に君臨する偉大なメゾン。  
50ml ¥1,155(税込) 100ml ¥2,090(税込)  
ボトル ¥10,450(税込/エノテカ価格)  
持ち込み料 ¥1,500(税込)

“エノテカでご購入したワインは、  
“持ち込み料1,500円”  
THE ORION BEER DININGで  
料理と一緒に楽しみましょう!”



店内にはカウンターバーを4席設置し、1杯770円(税込)からのおすすめのグラスワインや、店内で購入したワイン(抜栓料 税込1,100円/本)を楽しむいただけます。  
またこちらオリオンホテル 那覇にある館内レストラン「THE ORION BEER DINING」と「四川飯店」への持ち込みが可能です(持込抜栓料は別途)。  
週末限定の特別メニューもご用意しておりますのでお気軽にショップまでお問い合わせ下さい。

※食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。 Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server. ※料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。 Prices include 10% service charge and consumption tax.  
※20歳未満の方へは、お酒の販売は致しません。年齢の確認をさせて頂く場合がございます。ご了承くださいませ。 ※飲酒運転は、法律で禁止されています! 当レストランをご利用の場合、お車で来店はご遠慮ください。お車で来店の方へは、お酒の提供をお断りしております。



## ☆☆☆ ベストペアリング

ヴァイツェンとよくあう料理

久米島海洋深層水で育てた真牡蠣  
フレッシュオイスター  
島ラッキョウヴィネガーとレモン  
1個 ¥700  
Fresh Oysters with Mignonette and Lemon

IPAとよくあう料理



穀物牛ランプ肉の  
炭焼き  
フライドポテトと  
ハーブバター  
.....200g ¥3,700  
Grain-Fed Beef

ペールエールとよくあう料理



インドネシア風  
チキン串焼き  
“サテ”  
.....¥1,400  
Chicken Satay

#### Cold Selection

- オープンサンド3種 .....¥1,000  
Tartines
- 季節野菜のピクルス .....¥500  
Mixed Pickles
- ミックスオリーブ.....¥500  
Mixed Olives
- ミックスナッツ.....¥500  
Mix Nuts
- オリジナル ポテトサラダ ..... ¥600  
Homemade Potato Salad

久米島海洋深層水で育てた真牡蠣のアヒージョ  
地野菜とシャンピニオンとオリーブオイル パケット添え .... ¥1,800  
Spanish-style Garlic Oyster

スパイシーナチョス  
(トルティーヤチップス、チーズソース、チリコンカン、トマトサルサ) ...¥1,600  
Spicy Nachos

琉球在来金武アグー豚プロシュートとチーズの盛り合わせ  
ミックスオリーブ添え ..... ¥2,400  
Okinawan Agu Pork Prosciutto with Cheese and Mixed Olives

ハワイ風 沖縄県産鮪の刺身と野菜“ポキ”仕立て ..... ¥2,100  
Okinawan Tuna Tartar with Vegetables

自家製サーモンマリネ イクラ 柑橘類とディルの香り ..... ¥1,900  
Marinated Salmon with Citrus and Dill

#### Hot Selection

フレンチフライ(プレーン又はトリュフ風味).....各¥600  
French Fried Potatoes: Plain or Truffle Salt

ヤリイカフリット 自家製ピクルスとレモン添え ..... ¥1,200  
Fried Calamari

オリオンビアバター フィッシュアンドチップス ..... ¥1,600  
ORION Beer Battered Fish and Chips with Chili Sauce  
ケサディーア  
(やんばるハーブ鶏のスパイスロースト、ドライトマト、  
チーズのホットサンドイッチ) ..... ¥1,500  
Quesadilla with Chicken, Dried Tomatoes and Hot sandwich

オリオン照り焼きバーガー  
(沖縄県産美咲牛パティ、ベーコン、オニオン、レタス、トマト、  
フレンチフライ) ..... ¥1,900  
Orion TERIYAKI Burger  
(Okinawan Misaki Beef Patty, Grilled Bacon, Onion, Lettuce,  
Tomato, Aurore Sauce)

グリルソーセージ 取り合わせ  
(アグー豚ソーセージ、粗挽きソーセージ、チョリソ、フランクフルト  
オリジナル ポテトサラダ添え) ..... ¥2,100  
Assorted Grilled Sausage

半身 やんばるハーブ鶏のから揚げ フライドポテト添え. ¥1,500  
Original Fried Chicken

タイ風フライドチキン フライドポテト添え ..... ¥1,400  
Fried Chicken Thai Style

## TICKET

次回割引特典

お会計から **10%OFF**

有効期限 2024年12月30日

★ ★ ★ Orion Beer オリオンビール ★ ★ ★



オリオン ザ・クラフト ヴァイツェン Orion The Craft Weizen  
 ..... Small(280ml) ¥770 Regular(400ml) ¥1,200

フルーティーな香りが前面に感じられ、甘さは控えめで軽い酸味があり、小麦由来の優しく、まるやかなニュアンスが特徴。ボディを軽めに仕上げていますので飲みやすく、食事とも良く合うWeizenになっています。



オリオン ザ・クラフト ペールエール Orion The Craft Pale Ale  
 ..... Small(280ml) ¥770 Regular(400ml) ¥1,200

沖縄県産ホップを使用し、全体的にトロピカルで爽やかな印象。苦味は控えめなため、何杯でも飲めるビール。「Orion The Craft」の原点(フラッグシップ)となるよう開発されました。



オリオン ザ・クラフト IPA Orion The Craft IPA  
 ..... Small(280ml) ¥770 Regular(400ml) ¥1,200

数あるIPAスタイルの中でも特に苦味が強く、ドライな後味が特徴的なアメリカンスタイルを採用。シトラス且つトロピカルなアフターフレーバーが楽しめます。ボディ感はしっかり、かつ飲み疲れなくスルスル飲めるIPAに仕上がっています。



シークレットクラフトビール  
 タイミングによっては、期間限定のクラフトビールと出会えるかも?!



“スイングカラン”で味わう  
 ここでしか飲めないオリオン ザ・ドラフト

昭和初期に主流だった「スイングカラン」で注ぐ「オリオンザ・ドラフト」はクリーミーな泡立ちと爽快感を感じられ、従来とはひと味違ったオリオンビールのあ味わいをお楽しみいただけます。スイングカランの口径は、通常の注ぎ口の7mmに対して9mmと大きいため、蛇口をひねるとビールが一気に出てくるのが特徴。そのため、二度注ぎを採用し、一度入れたビールへ二度目のビールを当てることで液体に圧力が加わり、ほどよく炭酸が抜けて爽快感のある味わいに仕上げています。

オリオン ザ・ドラフト スウィンカランタップ Orion The Craft from Swing Callan  
 ..... Regular(400ml) ¥880 Large(600ml) ¥1,400

オリオン ザ ドラフト Orion The Draft  
 ..... Small(280ml) ¥550 Regular(400ml) ¥770 Large(600ml) ¥1,300

オリオン ザ プレミアム Orion The Premium  
 ..... Small(280ml) ¥550 Regular(400ml) ¥880 Large (600ml) ¥1,400  
 Mlko/Beer foam(180ml) ¥500 ※チェコ発祥のビールの飲み方

オリオン 75ビール クラフト ラガー Orion 75BEER Craft Lager  
 ..... Small(280ml) ¥770 Regular(400ml) ¥1,200 Large(600ml) ¥1,400

**Bottled Beer**  
 オリオン クリアフリー (ノンアルコールビール) 334ml.....¥660  
 Orion Clear Free (Non-Alcoholic Beer)

**Orion The Craft Free Flow ¥3,500**

**Orion The Draft Free Flow ¥2,000**

※スタッフへお気軽にお申しつけ下さい

**オリオン ザ・クラフトが飲み比べできます**  
 ビア フライト (3 kinds / 180ml) ..... ¥1,200  
 (オリオン ザ・クラフト ヴァイツェン/ ペールエール / IPA)  
 Beer Flights for Craft  
 (Orion The Craft Weizen / Pale Ale / IPA)

**Wine by The Glass**  
 グラスワイン

**Sparkling**

ラス・ムラス・エクストラ・ブリュット ..... ¥950  
 LAS MULAS EXTRA BRUT (Chile)  
 カルテット アンダーソン ヴァレー ブリュット  
 ロデレール エステート ..... ¥1,500  
 Quartet Anderson Valley Brut Roederer Estate (America)

**White**

セラー・セレクション・ソーヴィニヨン・ブラン ..... ¥980  
 CELLAR SELECTION SAUVIGNON BLANC(New Zealand)  
 パソ ダス ブルーシャス トーレス ..... ¥1,500  
 Pazo Das Bruxas Torres (Spain)

**Red**

カイケン・エステート・マルベック ..... ¥980  
 KAIKEN ESTATE MALBEC (Argentine)  
 ヴァルモアシン ピノ ノワール ルイラトゥール ..... ¥1,600  
 Valmoissine Pinot Noir Louis Latour (France)

**Wine by The Bottles**  
 ボトルワイン

**Sparkling**

ラス・ムラス・エクストラ・ブリュット ..... ¥4,800  
 LAS MULAS EXTRA BRUT (Chile)  
 カルテット アンダーソン ヴァレー ブリュット  
 ロデレール エステート ..... ¥12,000  
 Quartet Anderson Valley Brut Roederer Estate (America)

**Champagne**

ランソン ブラック ラベル ..... ¥17,000  
 Lanson Black Label Brut (France)  
 ランソン ロゼラベル ブリュット ..... ¥26,000  
 Lanson Rose Label Brut (France)

**White**

セラー・セレクション・ソーヴィニヨン・ブラン ... ¥5,000  
 CELLAR SELECTION SAUVIGNON BLANC(New Zealand)  
 パソ ダス ブルーシャス トーレス ..... ¥9,000  
 Pazo Das Bruxas Torres (Spain)

**Red**

カイケン・エステート・マルベック ..... ¥5,000  
 KAIKEN ESTATE MALBEC (Argentine)  
 ヴァルモアシン ピノ ノワール ルイラトゥール ..... ¥8,000  
 Valmoissine Pinot Noir Louis Latour (France)

**Fruits Wine**  
 フルーツワイン

パッションフルーツ  
 ..... by the glass ¥1,200 by the bottle ¥6,000  
 Southern Cross Winery

糸満市に位置する南国のワイナリーです。果汁を発酵させた後に沖縄県産のパッションフルーツを漬け込む製法“マセラシオン・フリユイ”によってフレッシュな果実感のあるワインに仕上がっています。

**Whisky**  
 ウィスキー

ブラックニッカ ディープブレンド..... ¥880  
 Black Nikka Deep Blend

ザ ニッカ..... ¥1,430  
 The Nikka

ニッカ カフェモルト ..... ¥1,800  
 Nikka Coffey Malt

ニッカ カフェグレーン..... ¥1,800  
 Nikka Coffey Grain

**Gin**  
 ジン

ネイビーストレングス クラフトジン (石川酒造場) ..... ¥1,210  
 Navy Strength Craft Gin

ジンジャークラフトジン (石川酒造場) ..... ¥1,210  
 Ginger Craft Gin

**Awamori**  
 泡盛

甕仕込み5年古酒 (石川酒造場) 30度 ..... ¥800  
 Kamezikomi

**Mineral Water**  
 ミネラルウォーター

アクアパナ (1000ml) ..... ¥1,100  
 Acqua Panna

サンペレグリーノ (1000ml) ..... ¥1,100  
 San Pellegrino

**Cocktails**  
 カクテル

Cocktails ALL ¥1,200

月桃&シークァサーのドラフトビアカクテル  
 Shell ginger & shikuwasa draft beer cocktail  
 屋我地蜂蜜&レモンのプレミアムビアカクテル  
 YAKAJI honey & lemon premium beer cocktail

黒糖&生姜のラガービアカクテル  
 Brown sugar & ginger lager beer cocktail  
 黒糖&スパイスのモスコミュール  
 Brown sugar ginger Moscow mule

珈琲泡盛ハイボール  
 Coffee awamori highball

沖縄ジントニック  
 Okinawa gin and tonic

ハイビスカス&蘭のフラワーカクテル  
 Hibiscus & orchid flower cocktail

シークァサーと月桃のモクテルビア  
 Shell ginger & shikuwasa draft beer cocktail Mocktail

ハイビスカスと蘭のモクテル  
 Hibiscus & orchid Mocktail



◎他の特典・クーポンとの併用は出来ません。  
 ◎ご利用3,000円以上から適用されます。  
 ◎ご予約時とご来店の際にご提示にて、ご利用頂けます。